

第一版

宣統二年二月十四日  
陽曆一千九百十年三月二十四號

星期四

第一百二號

# 吉長日報

本報  
售價

本埠	每號銅圓三枚 全年洋三元五角 半年洋二元
外埠	全年洋三元五角 半年洋二元
吉林省城	全年洋三元五角 半年洋二元
外埠	全年洋三元五角 半年洋二元

寄費在內  
日本郵費  
外埠郵費  
郵局兌匯  
之通用郵票  
元收取

長春籌還國債公會啓

啓者本會定於本月十五日(星期五)午後一鐘仍在三  
四道街財神廟開本年第一次會(即第十次職員會)商議  
本會今年進行方法並修改會章務希 本會職員會準時  
蒞會曷勝禱盼  
長春籌還國債公會啓

## 長永吉公接辦行重開彩

本公司發行彩票各地馳名素得仕宦紳商之信用刻復稟請開辦蒙 憲臺批准  
各界諸君莫不引領翹盼歡祝速成敝公司益當謹慎辦理茲將從前所有未售出  
之彩票六千張先行賣出定於二月廿八日開彩嗣後還當另訂妥章全體票額改  
爲一萬五千張每張銀洋兩元頭彩一張獨得吉洋萬元二彩二張各得千元其餘  
依次核減紅彩之多爲內省各簽捐票勿及幸垂察焉 長春西三道街本公司白

第二版

## 永年人壽保險公司廣告

本公司特備資本洋伍百伍拾萬元 呈請農工商部註冊總公司設在上海分行設北京天津奉天營口煙臺今特  
在長春北門內德盛合號內設立分行專承保人壽險并 敦請呂輔臣君如蒙 紳商速願承  
保倘在保限內遇有不測賠款無不迅速 滿期之後不但可將原保之數收回 兼可亨本公  
司加倍之利益中外久已共知 紳商仕宦欲知詳細章程請移玉本代理處取閱章程便知利益 長春代理處啓

## 華俄道勝銀行貨押款廣告

啓者本銀行因擴充生意起見除仍照前辦理各事外新添以成件各貨押款如蒙各貨號交易者 駕臨本銀行面議利  
息格外克己恐未週知特此佈聞  
長春西三道街華俄道勝銀行謹啓

## 英商伊陵洋行經理火險公司

敝帳房面議可也本公司開設在長春西三道街大清銀行路南

## 屯墾局改招民戶章程廣告

- 第一條 屯墾局所開地畝除已退伍兵仍照原章授地外以後停送退伍兵另招實業民墾地耕種
- 第二條 民戶到屯每戶授地百畝房屋一所牛一頭
- 第三條 民戶如有多壯丁一人(二十歲以上男丁)於前條所授地外多授地五十畝
- 第四條 民戶如有眷屬者爲斷如係單身者不給房地牛隻
- 第五條 上等熟地三十八畝作價銀五兩外加經費銀一兩共銀六兩中等熟地十畝作價銀四兩外加經費銀八錢共銀四兩八錢牛一頭作價銀三兩外加經費銀一兩共銀四兩
- 第六條 所有地價房屋牛隻銀兩統計若干限五年繳清第一年繳銀十分之二第二年繳銀十分之三第三年繳銀十分之四第四年繳銀十分之五
- 第七條 如遇水旱災歉各費准其展攤一年
- 第八條 退伍兵應繳之費亦照此章辦理
- 第九條 各費繳清後第七年照章升科給與大照其地即爲該戶世守之業房屋牛隻一並給予
- 第十條 應繳各費倘無故抗拒不繳即將該戶驅逐如將牛隻變賣私逃者準獲嚴辦
- 第十一條 民戶如有願領生荒自墾者上荒十畝作價銀一兩六錢加經費銀三錢二分中荒十畝作價銀八錢加經費銀一錢六分其費先繳一半秋後繳清其升科年限與第九條一律辦理
- 第十二條 新到民戶以東墾法部署自相保衛屯墾總局命令
- 第十三條 民戶如有吸烟賭博及一切不良行為經者由屯墾局究辦重者送省懲處
- 第十四條 官給房屋牛隻以一千戶爲定額額滿後到荒者祇給地畝不給房屋牛隻其餘仍照以上各條辦理
- 第十五條 民戶願來者須呈明該管地方官給以護照到江由屯墾局查驗按名安插
- 第十六條 黑龍江省哈拉火燒屯墾局廣告

## 吉祥慶南貨莊廣告

店以惠顧 仕商就便購買之雅意也特此謹告務乞枉顧是幸

## 黑龍江省哈拉火燒屯墾局廣告

敬啓者本號向在奉天交涉司署對面開設以來歷有  
年所專售金華火腿紹興老酒膏滋茶葉美味精魚  
蛋應時點心無不俱全吉長一帶官商函購絡繹不絕  
敝號商於同人特在長春西三道街西門樓下設立分  
店以惠顧 仕商就便購買之雅意也特此謹告務乞枉顧是幸  
吉祥慶主人謹白



第三版

社說

團體機關說

(元用)

人之所以生者氣。而藉以動作行為者。四肢五官。無氣則死。有氣而無四肢五官。雖不死。亦為廢人。非人。廢人。亦非人。類之作用。法律上恒禁其治產。此乃自然之通例也。若夫團體。組成之法。形式雖異。自然。然執法。以論精神。實與自然。無所差別。是故國家之有議院。政府。地方團體之有議會。董事會。董事。司之有總理。司理。董事。局。要皆為本團體之氣。四肢五官。生死存亡。惟機關是賴。此中原理。稍明事理者。類能言之。吾所欲言者。機關。不具。不能存立。機關。雖具。組織。不全。團體。無以垂久。之理。然組織。機關。實為全體。各分子。之責。試分論之。願我熱心組織團體之諸君子。三年著艾。早著先鞭。未始非亡羊補牢之計。云爾。

易謂。組織。機關。為全體。各分子。之責也。團體者。各分子之團體。非各分子以外人之團體。故團體。固全體。各分子。之榮。團體。散。各分子。之辱。謂團體。為可亡。焉。不如不養。成其事。之為愈。苟贊成其事。非至正當。解散之日。則有進取。無退步。有改良。無破壞。挾此心。赴此事。成此志。為唯一不二之手續。奈之何。吾人之多。模稜。兩可。含糊。從事。不曰。吾固知其不可。即曰。是何與。吾個人。事。否則。曰。吾初不過。某某。之請。焉。嗚呼。團體。中。有此人。已足為團體。之病。矧我國。今日。所稱。團體。中。什八九。爾爾者。乎。此所以。組織。團體。益非。易。易也。然則。終。不可。組織。完美。之。機關。乎。是不。然。語曰。人之欲善。誰不如我。又曰。謀事在人。以吾人。初時。處事。之熱誠。何往。不可。圖成。所惜。籌畫。未周。佈置。未妥。卒受。意外。之影響。耳。吾願。諸君子。處事。不厭。煩瑣。周密。於此。中。機關。之。又。慎。團體。固。若。包。桑。目的。之。達。猶。反。手。耳。

三、豆粕精製業  
(七續) 大連中央 慶松博士述  
(乙) 改造豆粕  
日本農民智識程度。尚在幼稚。就肥料言。之亦然。即如豆粕者。非向來見慣之厚餅。形。少有變換。即不復相信。勢必排斥不用。據上述。浸出法。所得。豆粕。如糊。泥。販。路。誠。屬。不。易。然。歐洲。設。以此。法。取。油。大。約。較。今。之。油。房。可。多。得。二。倍。如。時。價。豆。油。百。斤。值。六。七。元。者。用。新。法。則。每。油。百。斤。五。元。以。下。即可。獲利。夫。然。則。舊。法。所。得。之。油。必。無。再。運。歐洲。之。理。而。豆。粕。之。販。路。亦。從。而。絕。跡。按。此。解。說。亦。屬。難。定。如。歐。美。商。人。運。豆。出。洋。用。假。裝。重。質。豆。油。改。製。肥。料。則。豆。粕。出。口。當。更。多。除。大豆。以外。無。可。出口。者。滿洲。僅。為。出。豆。之。區。而。大。連。亦。不。過。為。賣。豆。之。港。繼。今。以往。操。是。業者。所。不。能。不。大。為。研究。也。抑。豆。油。時。價。七。八。元。者。四。五。元。即可。賣。此。事。亦。以。先。發。制。人。者。為。勝。吾。僑。急。宜。集。思。廣。益。研究。豆。粕。以。浸。出。法。製。造。之。事。更。宜。使。普通。農。夫。知。新。法。所。造。之。豆。粕。形。狀。雖。變。而。作。為。肥。料。之。價。值。不。因。而。稍。減。且。自。經。濟。上。言。之。設。用。浸。出。法。則。同。一。原。料。不。僅。可得。油。二。倍。而。用。作。肥。料。時。較。如。泥。者。轉。較。硬。如。餅。者。為。便。利。故。改。良。之。策。誠。為。當。今。之。要。務。也。

(丙) 改良豆油去其雜色之不易  
豆油向無精煉之說。不過用澄清法。或用日晒法。皆至為簡單。故豆油含有一種顏色。及臭氣。不能廣於應用。僅足供華人口用。點燈之類。運向南方各省。而豆油銷場。年年增加。其副產物。所謂豆油者。生產過。於。所。求。操。是。業者。將來。必。為。販。路。所。窘。是。誠。顯。而。易。見。然。豆。油。生。產。日。多。非。運。銷。海。外。不可。果。至。出口。時。長。途。航。海。或。以。氣。候。變化。則。豆。油。恐。不。能。安。然。無。事。或。謂。油。之。為。物。無。所。變化。第。此。係。上。等。油。變。化。略。少。此。不。過。比。較。之。詞。況。如。今。之。豆。油。者。其中。含有。游。離。酸。蛋。白。質。色。素。之。類。皆。能。使。油。腐。敗。故。豆。油。出。口。時。於。此。等。變。化。必。宜。講。相。當。之。法。而。精。煉。豆。油。一。事。又。為。當。今。之。要。務。但。此。事。甚。非。易。易。如。尤。岡。費。舍。及。「霍爾」氏之硫酸法。或用「德拉哈爾」及「阿司西」氏之亞爾加里法。均不能奏效。此大須研究者也。(未完)

譯叢  
▲俄日新協約之內容 東報云。俄日兩國關係。自明治四十年(一九〇七年)七月三十日締結協約。以除去一切誤解原因。並確保兩國之和平。惟其範圍狹小。且極單純。故未為滿意。此次協約之範圍。更加擴展。聞已成立。簽押。其內容。大旨。謂。既結協約。為相互領土。保全。計。而。於。滿。蒙。兩地。擴張。經營。俄日。兩國。於。滿。蒙。有。保護。權。占有。權。之。地。域。及。附近。之。中國。地方。確。保。安寧。秩序。互相。維持。持。又。聞。該。協。約。之。價。值。實。在。日。法。協。約。之。上。始。近。於。同盟。云。

▲澳門劃界問題 東報載。北京電云。澳門劃界問題。目下外務部與葡萄牙公使交涉。不結。外部。擬。向。英。人。之。請。而。付。諸。仲。裁。裁判。云。

▲日紙主唱親華論 大坂朝日新聞。近著論文。題目。曰。對於中國人之心。得。頗。以。日政府。向。來。對於。我國。政策。之。非。是。鼓。吹。當。軸。改。變。方針。俾。收。榮。耀。略。謂。俄。日。戰。爭。前。中國。人。對於。日本。大。表。好。意。迨。日。戰。勝。俄。後。排。日。氣。焰。漸。高。親。交。北。美。合。衆。國。其。故。由於。駐。滿。日本。軍。政。官。等。乘。戰。勝。之餘。威。對。於。中國。官。民。傲慢。不。遜。大。傷。感情。一。畧。中國。遊。日。學生。及。遊。歷。員。日。人。對。之。太。不。親。切。以。致。中國。學生。歸。國。後。得。處。重。要。地位。往往。對。日。感情。不。甚。良好。如。此。次。隨。團。貝。勒。同。至。日本。之。長。岡。哈。漢。章。等。皆。前。此。之。留。日。學生。現。各。居。重要。地位。而。不。對。日本。表。其。親。切。是。對。華。外交。大。不。振。之。原因。也。為。今。之。計。宜。對。留。日。學生。尊。崇。愛。敬。云。云。

譯者曰。日本對華外交政策。又將一變。願。我。當。軸。其。善。應。之。

小 說  
無能病 (四續) (孤行)  
院長一面就坐。一面說道。勞尊駕久待。抱歉。得。很。拾。頭。起來。一看。說道。原來。是多。姑。只。聽。那人。說道。許久。沒。來。請。安。院長。道。彼此。彼此。多。姑。道。貴。處。開。院。吉。日。我。雖。知道。也。沒。來。道。喜。院長。道。不必。拘。拘。於。此。多。姑。道。今天。有一。件。事。特。來。請。教。先生。的。明。見。我。有。七。個。小。兒。祖母。太太。太。已。經。八。十五。歲。種。種。地方。也。同。小。孩。子。一。樣。院長。道。祖母。八。十五。歲。了。說。起。來。也。是。我們。內。人。的。祖母。我。也。有。點。淵。源。早。想。去。請。安。不知。怎麼。不。得。空。多。姑。道。病。院。造。得。好。體。面。道。外。觀。體。面。其。實。內。中。是。空。空。如。也。說。罷。呵。呵。大。笑。時。竹。川。從。下。手。拿。着。一。本。藥。方。簿。子。走。來。說。道。談。話。中。來。打。岔。對。不。起。得。狠。方。纔。張。王。李。趙。四。家。來。取。藥。張。家。是。炭。粉。一。瓦。乳。糖。一。瓦。分。三。服。給他。去。了。王。家。是。臭。到。三。瓦。苦。味。丁。幾。一。瓦。半。炭。沙。八。瓦。水。百。瓦。……院長。道。不用。鬧。了。阿。香。的。計。策。且。緩。緩。施行。這。人。也。是。老。道。兒。竹。川。道。不。是。病人。麼。院長。道。你。去。幹。你的。事。罷。竹。川。搖。着。頭。皮。說。道。失敗。退。了。出。去。多。姑。道。這。生意。興。隆。得。狠。院長。道。誦。誦。的。笑。道。不。見。得。多。姑。道。這。真。是。這。裏。體。面。面。智。小。姐。好。福。氣。他。和。我。雖。說。是。從。堂。姊妹。他的。運氣。比。我。好。多。着。呢。院長。道。可。不。是。我。本。來。是。招。贅。女。婿。他。能。使。着。性。子。也。就。算。得。福。氣。這。一。會。兒。又。說。是。病。咧。到。大。連。灣。海。岸。去。養。病。別。的。事情。出門。去。逛。那。就。好。了。現。在。的。丈夫。是。醫生。家。裏。又。是。病。院。女。太太。有。了。病。倒。反。跑。到。別。的。地方。去。你。瞧。不。是。鬧。脾。氣。但是。我。總。得。聽。着。他的。性。子。多。姑。道。智。小。姐。真。是。好。身。分。院長。道。我可。吃。虧。了。這。時。候。阿。香。留。神。聽。他。兩。個人。言。來。語。去。打。門。縫。裏。露。出。臉。來。瞧。他。兩。人的。神。氣。多。姑。道。這。也。不。差。使。你。老。不。能。自。由。自。在。在。院長。道。真。沒。有。法。子。多。姑。道。和。我。家。的。正。是。反。對。一。般。是。招。贅。女。婿。和。你。老。就。大。不。相。同。一。天。到。晚。在。外面。有。三。四。天。不。回。家。的。時。候。院長。道。那。是。不。行。多。姑。道。祖母。也。時。時。講。着。說。是。一。樣。的。女。婿。像。那。南。某。人。不。就。好。了。嗎。阿。香。聽。到。這。裏。看。見。多。姑。道。羨。慕。着。院長。道。長。有。點。吃。醋。的。神。氣。接。着。院長。又。開。口。道。多。姑。道。主意。打。得。穩。是。第一。要。緊。我。已。經。打。定。主意。叫。做。老。婆。不。在。家。也。好。多。姑。道。沒。什。麼。不。便。當。的。地方。嗎。院長。道。幸。而。有。個。看護。婦。叫做。阿。香。服。侍。得。周。到。我。很。喜。歡。阿。香。聽。到。這。裏。才。安心。便。把。頭。縮。了。進去。這。時。候。藥。局。的小。窗。戶。開。着。竹。川。又。伸。出。頭。來。瞧。着。多。姑。道。這。樣。病。院。裏。忙。忙。的。時候。你。老。一。個人。怎麼。照。應。得。周。到。院長。道。沒。什。麼。忙。忙。房。房。都。空。着。今天。正。商。議。太。沒。有。人。來。住。院。實在。不。妙。有。知。己。的人。給他。當。客。棧。也。好。正。這。麼。想。着。(未完)

要聞一 東省  
●吉長鐵路工談  
吉長鐵路定于 出月開工長  
春站 地已擇定 伊通河左岸  
聞已購地六百畝 作為該站用地

●禁糧問題棘手  
滿洲禁糧出境 除小麥一宗已  
特別開禁其 餘雜糧在禁例者 刻  
將屆期 實行江撫 周少帥暨關道  
施觀察均先期 照會俄員 轉知各  
商所有以前買定之糧 着從 速領  
照裝運出口 以免後多週折 詎料  
各 洋商仍置若罔聞 領照者殊



屬寥寥並且各國對於此事均大加反對  
駐京公使連日續向政府交涉 勢非  
取消前令一律弛禁 不可 吾國  
外交當局頗有進退維谷之勢因之此次  
禁令 屆期仍不能辦到 復將宣  
布延期

●東邊林業變遷譚  
鴨綠江自 采木公司創立後  
凡業 木商皆受其害 向來木把  
入山均由安東商家鳩集資本先期招募  
把頭由把頭再募木把互有擔保籍籍草  
枯結隊前往明年春水發生後下駛計  
其贏餘再按股分潤連 去夏牌集  
安埠尤多乃 經公司一再阻擾  
本年受 累 甚鉅市面為之一落於是  
該公司亦遂另變方針 自雇木  
把設廠采伐 兩江森林 利權意欲  
獨歸其操縱奈 此輩木把良莠不齊  
駕馭本非易易昨聞 某木把竟挾  
該公司預 金而逃 公司聞知文移道  
署請通飭地方官一律嚴緝特未曉能代  
獲否

●撫松設治  
奉天 長白 新設 府 治轄境遼闊恐  
有鞭長莫及之勢 前年奏 案准添  
設縣 治兩缺現 省憲以該地地  
勢重要 已札 委留奉補用知縣 許  
中書為 該府 撫松縣 試辦 設  
治委員 一俟部署就緒即前往蒞任

●秋教志  
東省民氣應儒客民尤多故邪教徒容易  
煽惑近 榆樹縣化樹川 地方又  
有黃天道教 者傳者頗廣其 教  
首為張維漢 范聰在該村偽立官  
話字母學堂及宣講所二處以愚人耳目  
夜聚明散 形跡詭秘 入其教者令  
先納銀錢或柴米為供獻之資名之曰學  
好 其徒夫婦異室營業盡

廢 該邑潘前令曾飭巡警嚴行查禁其  
迹稍斂近來死灰復燃 榆境已蔓  
延殆遍聞賓州五常 界內受  
其煽惑者 亦隨地俱有 但形跡頗難  
查覺去冬張某託修廟為詞赴紅窩嶺等  
處大聚教徒未出旬日竟歛得銀五十七  
錠未審以何術致此萌芽不折將尋斧柯  
有保衛治安之責者其預防之

●飭禁俄商內地營業  
哈爾濱 俄領事署接彼駐京欽 使 庫  
索維慈來文 署謂中政府 日前  
得東督電 傳內述 哈埠進北呼  
綏一帶向非通商處所往往 有俄  
國商人聯合華民 盤佔營業剛復  
用事致與就地紳商 時起衝突不  
惟有碍邦交抑恐意外交涉 望派員給  
發護照分赴各地 詳查 有否以上情  
事倘確非通商處 所萬一有俄商  
居住營業者顯係 有背約章速即  
勒令遷移出境 勿再逗遛庶免貽人  
口實云云

●奉省政界要聞  
(新津)奉天 督撫 憲札飭各屬會議  
劃一新津裁減火食等情已誌昨報刻又  
通飭謂 本大臣目親國庫空虛以身  
作則首先停支津貼為各官之倡而各司  
道亦均仰體時艱相率照辦通盤合計每  
年所省頗鉅惟近來用款日增經費日竭  
所有 各處 月支 薪津 雜費仍屬  
漫無限制 不得不實力裁減以示  
劃一 公署各科 參事原定 公費  
三百五十兩 著均改為三百兩  
其撫務警務陸軍糧餉等局總辦每月公  
費均照此支領 嗣後凡 道員充  
局所 總辦 者亦 即以此數為  
限

(嚴肅)奉天 奉省度支司參事趙臣翼升  
補興鳳道後遺缺以潘履園太守兼署又

民政司參事蔣某請假遺缺久懸即委金  
福生大令兼署若提法提學兩司亦均兼  
代者 兩帥以 現在裁減薪津此項  
僉事薪津 既大而責任又非  
緊要故昨已 札飭 民政支兩  
司將僉事缺 裁撤 至各司之兼署者  
并飭即回原差 蓋 目下祇交涉  
司與參事良 一缺 係屬奏補未曾裁  
改遂如碩果僅存云

●資政院開院期  
探悉資政院定於本年六月召集  
京內外所選各議員舉行開院禮式不日  
即將通行京中各部院衙門及各省督撫  
轉行知照矣

●江春霖與資政院  
江春霖氏原定本月中旬決行出京現在  
被 都察院翰林院 人員共行投  
票舉為資政院議員已經揭曉故兩院人  
員及同鄉京官並政商學各界竭力 挽  
留 大約一時又未能達其歸田奉母之  
目的矣

此次京中各衙門互選資政院議員在都  
察院開票後所有 當選 之一百六十  
員中各員所佔之 票數獨江春霖  
氏為 最多 是可見其平日之輿論及  
聲望矣據政界人云江春霖氏被選之票  
當未及回原衙門之先其票尚未及半待  
奉旨咨回原衙門行走後不數日之間其  
票數驟增加至兩倍有餘故 咨回原  
衙門行走之上諭 正所以為  
選入資政院議事之張本  
云

都察院各官因江春霖選入資政院之  
目的已達故現在皆交相慶賀而憤  
懣不平之心因之少為解釋蓋言  
路中尚不失江春霖其人也

●緩裁理藩部之確耗  
外間相傳理藩部將實行裁撤一節本社  
探悉雖有建此議者然現在決不實行必  
須俟將來蒙藏全改為行省 一切  
事宜均皆 辦理妥 協後可以直行  
分裁各部時再行酌量情形 實行此  
議

●鄂路之靈  
鄂路借款前頗有轉機今年因起四國  
交涉故有變動歷來情形迭詳前報刻聞  
外務部傳兩部皆 主借款大旨  
已定惟草約尚未更換 代表 等得此  
消息 驚恐 萬狀目下正力籌辦法終  
期挽回不知能無效否

某部丞參堂口口對於鄂路借  
款之事竭力慫恿 堂官 主張借款大  
致云張文襄公督鄂多年鄂省民情財力  
皆已透悉而對於鄂路仍主張借款則其  
中情形文襄公當已深知自行籌款之不  
能特始作借款之舉文襄公老成持重見  
深謀遠慮君愛國苟非有不得不借外款  
之處則必不輕於向外人開口而留後來  
之爭論也云云該部堂官頗為其言所動  
實則口口之心盡力 求借款之  
成而可從中得分若干萬之磅餘  
且聞受某國之運動費不少也未知  
確否

●整頓藏務之時機  
北京函云翰林院侍讀鄭沅條陳  
藏事有鑒於此大加整頓之語奉旨著軍機  
處 寄 諭 趙爾豐 聯豫 溫宗堯 察酌  
情形妥 籌覆奏云

▲租界以外之鐵路  
威虎虎狼等山金礦英人垂涎諸情曾誌  
前報茲悉英督署某役之中表即該處附  
生梁德讓計英督署移請撫許修界外  
南至文登西至 榮城之鐵路倘  
經撫憲允准後再援膠濟鐵路例要求該  
礦而築自行從中攬築英督聞而喜之即

函致駐濟英領事謂比南轉商撫院飭文  
榮兩縣會同紳士商酌修築當經袁前憲  
札行煙台海關道徐撫院轉飭文榮兩縣  
分別查勘接度情形稟覆核辦嗣徐道交  
卸余道不知原委故遲遲至今未曾稟覆  
日前該督又函致該領事轉達撫院催詢  
前事孫撫以此案經袁前憲行知煙台海  
關道轉飭文榮兩縣分別查勘至今未據  
復到此路既在威海租界以外如  
何修築中國自有權衡英領據該督公文  
屢次函商難保無別項情由袁前撫不准  
梁生居攬辦洵為杜漸防微之至意至  
該生擬修之路欲與租界路線銜接與文  
榮二縣有無關係是否必須修築地方官  
能否籌款應由煙台道派員前往會同文  
榮兩縣確切查明詳細稟覆再行核奪以  
便施行海關道余觀察接到撫院札飭後  
已派員前往調查一切矣

●王圈旗地照章辦理  
山海關區云永平府近接度支部准東  
督錫咨稱宗人府近來 王公圈地  
頗多紛紛派員來東朝至某王公派查圈  
地夕即某王府派為 勘丈 畝數以為  
升科 計也而該委員藉清丈之名目  
竟向各佃戶諸多索求尤可惡者不肖之  
奸細勾串該員從中漲租奪佃甚至以佃  
戶抗不服勘丈到官動輒挾制官府者  
不一而足故委員視為奇貨此來彼往絡  
繹不絕然佃戶之被擾 誠與 民治  
安亦被牽動殊於部章不符 請將各委  
員轉由宗人府立即撤回以免滋擾 此  
後凡有勘丈圈地等事 照章 由 部  
咨行該督撫以便照辦 云云業經  
宗人府暨覆到部除咨覆東督外合行札  
飭札到該府一體照章遵辦矣

●鄂省司道府公費額  
漢口函云二月初五日護院楊會同正副  
監理官總辦高方伯坐辦金觀察及司道  
各會辦議決三司七道十府明定公費畧  
表如左  
藩司三萬六千兩 武昌府一萬四千兩  
提學司一萬四千兩 漢陽府同上  
提法司同上 荊州府一萬二千兩

●廢鐵交替誌  
鐵良氏遞請開缺之摺據政王仍擬  
不准旋經垂詢某邸則知其 病斷非  
可以即 愈者且近日病勢不輕故遂  
准如所請

陸軍部 為統轄全國陸軍之機關則  
該部 尚書 必須 陸軍出身人員  
方能合宜也

●長春春秋  
凡事有兩理由而未 能 決者於是乎議  
以決之若並無對待之理由則無所謂議  
亦更無待於決決而決之壞必須改良  
何待再議行人裹足迫不及待即日辦理  
亦何待再議再議路工費鉅局無從籌措各  
修各路不得已之辦法亦何待再議如是  
則警局所提議本城欄 豈尚待躊躇耶即  
日行之而已

(八)  
司法獨立之義以其居第三者之地位遇  
事易於判斷也乃今日日本城新聞于氏控  
高鴻飛一案以兩造爭執不下第三者判  
斷無從應被告之要求誓之於天則第三  
者之自立法權可知非特此也而第三  
者復列於原被之中亦為失誓之人則其失  
去第三者之地位又可見矣各國法律原  
被告上堂有起誓之文吾國新律亦有此  
條蓋以証原被之虛實也該推事得毋誤  
會耶

(劍)







誠昌大藥房

田中東亞大藥房

牙補

本局

隨時保腎專門內外兩科牙疼一切  
金磁石補牙患諸君來局可也

遷移長春北門內大街便是

東洋丸散膏丹發售

田中大藥房啓

氣爽此丹參合中外醫法配製合宜靈驗無比服過者當知斯言不謬也

**韓製靈藥**

此藥主治中暑中風氣閉猝然昏倒感受煤毒頭眩目痛腸胃不清胸膈悶滿作嘔泄瀉腹痛傷風濕滯惡寒等症服之無不立效誠為解病不時之良藥也

錢重者三錢用淨水送下每逢炎熱天氣或冷暖失常時嗅以少許頓使神清

學界人：請假記誦過於用心服之可以安神定志

政界人：案牘勞心耗傷神氣服之可以助腦養陰

小兒：飲食失調百病易伏服之可以助消化

商界人：操勞持籌心息寒暑易侵服之可以避瘟防厲

婦人：素多憂慮氣血不舒服之可以舒暢益氣

分售處：設在長春城內西四道街長春棧內

北京勤業醫室主人謹白

長春官書刷印分局減價廣告

柳冠卿由敝總局請准底款在西三道街日領事署對過新修門市遷移有日謹將本總局批定章規較前特別減價所有各種書籍改良官紙南紙文具儀器無不周備凡購書籍數在百元以上者按定價九五扣二百元以上者九扣零售仍照原定價各埠仕商欲購者請至敝局面議是盼  
中國電話八十九號

文盛源澡塘廣告

本堂設在長春西道後門家大陽歷年所募各處利  
將舊有房屋一律改造成悉照洋式清潔寬大爽朗異常各種  
應用器皿物件亦皆選用上等貨品悉合衛生之道真煥然  
一新也夥友應酬備極週到凡仕宦紳商如蒙賜顧請  
駕臨敝堂一試可也恐未週知特此廣告

浙江白話新報

同人等外惕於監督財政之危言內感於籌還國債之盛舉先後發起浙江白話報與白話新報專以提倡愛國開通風氣振作民心以挽國權為唯一無二之宗旨發行以來蒙承各界歡迎訂購聯絡繹上及宮苑遠迄海外流傳既廣且速實為近今各報所罕有亦足徵國民程度進步與白話效力宏大之一班已惟兩報並誌同一區域方官齊一其此目的如雙軌同線總無碍進行之機而五色異民程度進步與白話效力宏大之一班已惟兩報並誌同一區域方官齊一其此目的如雙軌同線總無碍進行之機而用淺文加增篇幅日出版更益精進內容外求完備兩張外兼附圖畫一星期間更增異彩以期無美不臻庶幾良編轉閱用淺文加增篇幅日出版更益精進內容外求完備兩張外兼附圖畫一星期間更增異彩以期無美不臻庶幾等感荷知音倍深惕勵今正出版更益精進內容外求完備兩張外兼附圖畫一星期間更增異彩以期無美不臻庶幾閱者之望至選述記載久已外埠及日本連郵寄陳本報所定價目刊列于左特此布告

●本埠售大洋二分  
●外埠及日本連郵寄陳本報所定價目刊列于左特此布告  
●歐美各國郵寄全年大洋十四元四角  
●半年七元六角  
●郵票不收  
●空函不寄

商 俄  
油煤力別諾亞東

啓者本公司開設在俄京巴沽城並在海參崴青  
泥窪哈爾濱吉林  
海等處以及外  
歷有年數今又  
街特立批發賬  
鳥牌煤油  
際該油質  
經試驗毫無水  
以是中外馳名  
美而價亦甚廉  
博虛名誠能見



1896  
營口 煙台 天津 上  
洋各埠均設分行  
分設在長春北大  
房專銷上等雙頭  
不惜工本務求實  
清色碧明異常屢  
氣洵油中之上品  
咸推獨步不但物  
而購燃之知非徒  
諸實效惟恐市井

岡利魚目混珠務希賜顧諸君認明商標庶不致誤



奉天振泰報房一家經理

敬啟者敝代派處開設以來歷有年矣久蒙官商許送為投機關迅速各處面訂函定日不暇給敝宗旨不專在圖利實為報紙最足開通風氣影響及外交國權者甚大特邀同人商訂天津滬漢各大埠有名之報紙數十家冀閱報諸公隨便選覽自去年十月吉長日報出版以來政學商界尤異常歡迎雖時屆年關而文明志士仍多前來敝處面訂全份并索取舊報藉窺全豹者敝處同人刻已與吉長日報社訂立合同奉天全省歸敝處一手經理今敝處重立新章所有送報專差概加給薪工無論暴風水電之日亦令按日投送出寄不准間斷以副閱報諸公之雅意  
 奉天交涉司署對過振泰報房同人謹啟







清茲擬另派安人清提變賣售價悉歸勸學所抵補虧欸

加提票捐 本城永吉公司以先售賣彩票每出彩一次於所得紅利中提取一成補助學款前經辦學諸紳稟請停

辦在案現奉府署傳諭着照從前加提學欽二成准予再行售票

裁撤城鄉副教員。四鄉官立小學堂  
經前視學金礪均令分作高初兩等課  
堂既多必頂上副兩教員分任見經議

決城關既已添設兩高等鄉學已有升學之地擬自今年始將鄉學一律改爲

初等各留教員一人不設副教以資撙節  
改女學爲半費 本城初等女子學堂

前因女學風氣未開招生不易所有書籍文具及學膳費等均由堂中備給藉以招徠茲擬將在堂各女生均改歸半

自費每月每人繳膳費五吊現經勸學所照會該堂管理員兼外監學董誥年查照矣

獎。西路道顏觀察以拿獲革命黨熊基一案最重要聞擬將在事出力各詳請督撫轉奏保獎以資鼓勵

組織畫圖日報 長春公報主筆魏君警  
聯合同志王君熙三谷君靜譜擬在本  
組組織畫圖日報聞現已購妥機器一俟

定工師卽行出版云

判奇談 寡婦子氏以蒂欠不還呈控

紳高鴻飛一案日前經審判廳某推事

堂訊斷兩造互相爭執各不相下該推  
以高紳既係孝廉又選用知府該婦于  
何敢捏詞刁控遂下斷語着高紳照數

還完案該紳以負屈莫伸遂商請該推  
云（欲令職員遵斷完案是不難須我  
人（指雨造）對天發誓各表無私肯從  
（並推事）

我卽還錢。推事允之。約以次日高紳持誓文三紙並香紙等物卽於庭前行。

叩禮高誦誓文誦畢即請該推事並於對天起誓誓文已代爲作成該氏氣餒敢前某推事亦悔從前之約遲疑莫能

主強之再三終不敢應事經檢察長聞

第十四版

寬平銀  
吉林本行小洋鈔票  
小洋  
七十兩零三錢七分五  
一百十二元八角  
一百十三元

正金銀行行市

(二月十三日星期三市)

電向日本賣	八四、五〇
對日本賣	八四、六二五

同	買	八五、六二五
同	賣	七三、二五
同	買	一〇〇、七五
同	賣	七四、〇〇

同	同	同	同	同
買銀	買洋	賣洋	賣銀	買銀
九九、〇〇	六九、七五	一〇〇、〇〇	六九、〇〇	九九、七五

兌進日本金幣	八三、〇〇
兌出日本金幣	八三、七五
兌進俄國貨幣	八一、二〇
兌出俄國貨幣	八二、〇〇
兌進吉林洋元	一一、〇〇

免出吉林洋元	一一二、六〇
買官帖	三六、四〇
出買官帖	三六、九〇
免進官帖	三、五六
免出官帖	三、六六

道勝銀行行市

(二月十三日星期二市)

(以寬光站爲準各也銀一百兩收)

上海現價	一百十二元四角六分
天津現價	一百十九元六角五分
北京現價	一百二十元零五角五
營口現價	一百二十一元四角五

營口光帖每萬元加利五十元  
哈爾濱光帖每萬元加利二十五元  
天津光帖每萬元加利五十元

(二月十三日星期三市)

紅糧	二十五	五	二十一	吊
元豆	四十一	吊五	四十一	吊二
合豆	三十八	吊	三十二	吊

青豆	五吊	四吊六
小豆	四十一吊五	三十八吊
大麥	二十三吊	十九吊

小麥	四十五吊	三十六吊
蕎麥	二十二吊	十九吊
芝蔴	九吊	八吊五
蘇子	四吊五	三吊六

籼米	八吊五	七吊六
糯米	四十四吊	三十五吊
江米	十一吊	八吊五

包米	二十四吊	十八吊
綠蘇	五十吊	四十二吊
苧蘇	三十八吊	三十四吊

柳枝	三十五吊	三十吊
片荳	七十五吊	五十吊
豆油	四十五吊	
銀換	五吊二百八五	

第十六回

1

10

100



本行新到上等白  
頭香濱酒格外價  
廉請祈各界諸君  
來行面議可也



香濱

●本行新到上等雪茄賣燈  
▲再本行可以代客定貨儉蒙 惠顧駕臨本行面議爲荷  
本行另設分行在德勝門外斯美茶園隔壁及福綏門內丹桂茶園隔壁  
德和洋行啓

現奉商務總局

中國醫院醫學研究所考驗

(路北)  
(處藥賣)

公主嶺永懷昌  
朝陽鎮興合當  
西豐縣同順隆  
螞蜒河德昌慶  
臨江縣東泰興  
懷德縣世昌隆  
上集廠成興和  
伊通州廣順興  
高麗帽子會升  
齋蒸樹永茂玉  
阿什河世一堂  
巴彥州義和隆  
西集廠天德長  
鄭家屯興源恒

通江口興源恒	呼蘭城三姓永春當	寬城子天人和成	鐵嶺天慶生	哈爾濱德興
寧古塔現招代售處	北林子源泰昌	張家灣同義合	昌圖寶聚源	霸陵坡益興成
	龍潭泰昌	柳板站德太永	賓州德昌恒	買城堡泰玉號
	通河鎮泰昌			寶興福勝魁

此藥專治男婦心口胃腕疼痛鬱氣脹滿飲食不消  
翻胃飽嘔吐惡心寒積痞塊肚腹冷痛時發時止  
一切酒積食積寒積氣積多年痼疾經久不愈  
隨感即發如服此藥即能立效除根永不再犯每服  
二丸姜水送下謹恐生冷每一付市價銀元六角每  
封十付售洋五元半封五付二元五角

此藥經驗奇方揀選上品藥材修合成丸專治先  
不足兩腎虧損五勞七傷腎虛諸症下元虛弱  
疼痛四肢酸困足不能履地膝冷如冰夢遺精  
不堅精冷精清不能種子房勞過度夢遺精竭  
耳鳴一切腎命衰憊等症服之最能保護身體培  
元氣添精助胃顏色強服腳壯筋骨真陽劑中  
輕身開脾助胃多進飲食益壽延年實無二價  
藥也每匣市價銀元五元

此酒專治男婦左癱右瘓半身不遂口眼歪斜筋骨  
麻木腰腿酸疼膝無力手足拘攣中寒腹痛心胃  
冷積小腸疝氣如是等症速飲此酒立見功效每瓶  
銀元四角大瓶三元言無二價

手足拘攣週身麻木四肢不仁癱瘓痿痺肢體不  
動轉一切跌撲損傷癰瘡瘰癧貼之神效眞蓋世  
一良方也每大張價洋六角整小張三角有發售  
記料眞價實斷不致誤

手足拘攣週身麻木四肢不仁癱瘓痿痺肢體不  
動轉一切跌撲損傷癰瘡痞塊貼之神效眞蓋世  
一良方也每大張價洋六角整小張三角有發售  
記料眞價實斷不致誤

中間財政之抗爭法律之改訂或以爭執爲改訂或以利益爲改訂政府之待遇議會與議會之對立政府皆新訂議會之層折吾國現狀與此適合不但行政官與議員急入手一編以資政府發無論何人皆宜循覽庶知人民參政之實際全書訂四冊定價一元五角茲因諸議局不日開辦趕將前二冊先行出版後二冊七月出版預定者實價一元收到書價後即交二冊並付收條俟後二冊出版時憑條取書特此預告外埠郵費照加 上海商務印書館發行

本分樣俱實真小黃天黃

每五號	第二日起至第七日	每日三角
每百字	第八日起至一個月止	每日一角五分
四號	第一日	三角五分
二號	第二日至第七日	每日二角五分
二號	第八日起至一個月止	每日二角
		照五號字加倍

一百字以外類推 ● 不滿一百字者亦以一百字算 ● 長期或字數過五百字者另議 ● 論前加倍 ● 刊資預付以寬城銀元

**注 意**

(一) 登本報廣告之益處  
派銷處、銷路既廣、則告白之影響自大。

(二) 登本報廣告之便宜  
本報從廉定價、凡係本社確認為關係公益者、又照價減半、所費不多、而受益非淺、便宜之事、無過於此。

(三) 登廣告之人、如自己不能撰稿、可徑告本社、由本社覓人代擬、原人口氣、絲毫不減、加減以存其真、是可免奔走求人之苦。

(四) 吾社會同胞、如有含冤負屈情節、實在難聲、祇要殷實店舖有擔保圖書、無險事關衙門、所本社皆可登載。

吉長日報分銷處

銷處設在吉林省城通天街寄售蘇杭庫緞加重線春洋縐紗羅綢綾各色花  
全兼售各種上上呂宋煙埃及金咀蘆咀草咀無咀煙捲金華火腿龍井芽茶  
價實不悞主顧代收人參鹿茸羊腸狐皮灰鼠鮮新到貨

魚	每斤	二吊	抱鰻	每斤	三吊	冬笋	每斤	二吊	鮑魚	每斤	三吊
魚	每斤	三吊	咸帶魚	每斤	二吊	香腸	每斤	二元	鮑魚	每斤	二吊
蟹	每只	一角	香水	每瓶	二元						

永裕齋  
新到  
徽安北  
大彩票頭彩五萬元  
副彩票頭彩一萬元  
處南南  
香香伏  
春腸魯  
京南南  
醬火松  
油腿花

**(招聘各地訪員)**

各地訪員業已陸續開辦，倘有願如者，請速來函。其條件如下：  
一、年齡十八至二十五歲。  
二、學歷高中畢業或同等學力以上。  
三、品行端正，無不良嗜好。

**北南府伊龜**

各處分會復章程不合格者恕不作復。

**黑可海參崴哲里木盟**

△

華名址作江陽

府城內中街路  
 李維中  
 奉天省  
 交涉司  
 振泰報房  
 昌圖府  
 府城  
 振泰報房  
 安東  
 中義昌棧

時報分館 北京 廟老刺 聚恒 飛房 山海關 三合興棧院內蔣健 天津 府唐東大街 梁子亨

南京路三八號里吉中  
李茂林又太橋  
公順報房  
雪口  
西義合爐院內洪盛華  
肩崔游堂  
「濟  
慶安里  
洪丁丁

本  
籍書  
價

排工

千字洋二元五角  
千字外類推

譜表格式視鉛線多寡

印工

千張洋二元  
千張外類推

酌加排工

所  
◀ 印  
牛文種

**例**

**名片**  
百枚四角洋文加倍

紙板翻板套板另議